

### SECTION 1: Identification

#### 1.1. Identification

Forme du produit : Mélange  
Nom commercial : Encap Rinse  
Code du produit : 1373

#### 1.2. Usage recommandé et restrictions d'utilisation

Utilisation recommandée : Detergent, Carpet cleaning (liquids)

#### 1.3. Fournisseur

Synthetic Labs  
24 Victory Lane  
Dracut, MA 01826 - United States  
T 800.255.4050 - F 978.957.5122  
[www.syntecpro.com](http://www.syntecpro.com)

#### 1.4. Numéro d'appel d'urgence

Numéro d'urgence : Infotrac 24 Hour Medical Emergency Number: 1-800-535-5053

### SECTION 2: Identification des dangers

#### 2.1. Classification de la substance ou du mélange

##### Classification SGH-US

Corrosif/irritant pour la peau, Catégorie 1A Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves  
Lésions oculaires graves/irritation oculaire, Catégorie 1 Provoque des lésions oculaires graves

#### 2.2. Éléments d'étiquetage SGH, y compris conseils de prudence

##### Étiquetage GHS US

Pictogrammes de danger (GHS US) :



Mention d'avertissement (GHS US) :

Danger

Mentions de danger (GHS US) :

Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves  
Provoque des lésions oculaires graves

Conseils de prudence (GHS US) :

Ne pas respirer les brouillards, aérosols, vapeurs.  
Se laver les mains, les avant-bras et le visage soigneusement après manipulation.  
Porter un équipement de protection des yeux, des gants de protection.  
En cas d'ingestion: rincer la bouche. NE PAS faire vomir.  
En cas de contact avec la peau (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/Se doucher.  
En cas d'inhalation: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.  
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.  
Traitement spécifique (voir les instructions supplémentaires de premiers soins sur cette étiquette).  
Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.  
Garder sous clef.  
Éliminer le contenu/récipient dans un centre de collecte de déchets dangereux ou spéciaux, conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et/ou internationale.

#### 2.3. Autres dangers non classés

Pas d'informations complémentaires disponibles

#### 2.4. Unknown acute toxicity (GHS US)

Non applicable

# Encap Rinse

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECTION 3: Composition/information sur les ingrédients

#### 3.1. Substances

Non applicable

#### 3.2. Mélanges

Nom	Identificateur de produit	%	Classification SGH-US
Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate	(n° CAS) 64-02-8	1 – 5	Eye Dam. 1, H318
Disodium Metasilicate	(n° CAS) 6834-92-0	1 – 5	Met. Corr. 1, H290 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist), H332 Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335
Alcohols, Ehoxylated	(n° CAS) 68439-46-3	1 – 5	Acute Tox. 4 (Oral), H302

Texte intégral des catégories de classification et des mentions H : voir section 16

### SECTION 4: Premiers soins

#### 4.1. Description des premiers secours

- Premiers soins général : Call a physician immediately.
- Premiers soins après inhalation : Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.
- Premiers soins après contact avec la peau : Rincer la peau à l'eau/Se doucher. Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Call a physician immediately.
- Premiers soins après contact oculaire : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Call a physician immediately.
- Premiers soins après ingestion : Rincer la bouche. Do not induce vomiting. Call a physician immediately.

#### 4.2. Symptômes et effets les plus importants, aigus ou retardés

- Symptômes/effets après contact avec la peau : Burns.
- Symptômes/effets après contact oculaire : Serious damage to eyes.
- Symptômes/effets après ingestion : Burns.

#### 4.3. Nécessité d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial, si nécessaire

Treat symptomatically.

### SECTION 5: Mesures à prendre en cas d'incendie

#### 5.1. Moyens d'extinctions appropriés (et non appropriés)

- Moyens d'extinction appropriés : Water spray. Dry powder. Foam. Carbon dioxide.

#### 5.2. Dangers spécifiques dus au produit chimique

- Produits de décomposition dangereux en cas d'incendie : Toxic fumes may be released.

#### 5.3. Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers

- Protection en cas d'incendie : Do not attempt to take action without suitable protective equipment. Appareil de protection respiratoire autonome isolant. Complete protective clothing.

### SECTION 6: Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

#### 6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

##### 6.1.1. Pour les non-secouristes

- Procédures d'urgence : Ventilate spillage area. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

##### 6.1.2. Pour les secouristes

- Équipement de protection : Do not attempt to take action without suitable protective equipment. Pour plus d'informations, se reporter à la section 8 : "Contrôle de l'exposition-protection individuelle".

#### 6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Éviter le rejet dans l'environnement.

# Encap Rinse

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

- Procédés de nettoyage : Take up liquid spill into absorbent material.  
Autres informations : Dispose of materials or solid residues at an authorized site.

### 6.4. Référence à d'autres rubriques

For further information refer to section 13.

## SECTION 7: Manutention et stockage

### 7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

- Précautions à prendre pour une manipulation sans danger : Ensure good ventilation of the work station. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Porter un équipement de protection individuel.  
Mesures d'hygiène : Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. Always wash hands after handling the product.

### 7.2. Conditions nécessaires pour assurer la sécurité du stockage, tenant compte d'éventuelles incompatibilités

- Conditions de stockage : Garder sous clef. Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.

## SECTION 8: Contrôle de l'exposition/protection individuelle

### 8.1. Paramètres de contrôle

<b>Encap Rinse</b>	
Pas d'informations complémentaires disponibles	
<b>Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)</b>	
Pas d'informations complémentaires disponibles	
<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>	
Pas d'informations complémentaires disponibles	
<b>Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)</b>	
<b>USA - ACGIH - Valeurs limites d'exposition professionnelle</b>	
ACGIH TWA (ppm)	1 ppm
<b>USA - OSHA - Valeurs limites d'exposition professionnelle</b>	
OSHA PEL (TWA) (ppm)	1 ppm
OSHA PEL (STEL) (ppm)	5 ppm
<b>USA - NIOSH - Valeurs limites d'exposition professionnelle</b>	
NIOSH REL (TWA) (ppm)	5 ppm
NIOSH REL (ceiling) (mg/m <sup>3</sup> )	9 mg/m <sup>3</sup>

### 8.2. Contrôles techniques appropriés

- Contrôles techniques appropriés : Ensure good ventilation of the work station.  
Contrôle de l'exposition de l'environnement : Éviter le rejet dans l'environnement.

### 8.3. Mesures de protection individuelle/équipements de protection individuelle

#### Protection des mains:

Protective gloves

#### Protection oculaire:

Lunettes bien ajustables

#### Protection de la peau et du corps:

Porter un vêtement de protection approprié

#### Protection des voies respiratoires:

In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment

**Symbole(s) de l'équipement de protection individuelle:**

# Encap Rinse

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations



### SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

#### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

État physique	: Liquide
Apparence	: Liquide.
Couleur	: clear
Odeur	: Fresh
Seuil olfactif	: Aucune donnée disponible
pH	: 12
pH solution	: 11.5 – 12
Point de fusion	: Non applicable
Point de congélation	: Aucune donnée disponible
Point d'ébullition	: Aucune donnée disponible
Point d'éclair	: Aucune donnée disponible
Vitesse d'évaporation relative (acétate de butyle=1)	: Aucune donnée disponible
Inflammabilité (solide, gaz)	: Non applicable.
Pression de la vapeur	: Aucune donnée disponible
Densité relative de la vapeur à 20 °C	: Aucune donnée disponible
Densité relative	: Aucune donnée disponible
Masse volumique	: 1.03 g/m <sup>3</sup>
Masse moléculaire	: 1.03 g/mol
Solubilité	: Aucune donnée disponible
Coefficient de partage n-octanol/eau (Log Pow)	: Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammation	: Aucune donnée disponible
Température de décomposition	: Aucune donnée disponible
Viscosité, cinématique	: Aucune donnée disponible
Viscosité, dynamique	: Aucune donnée disponible
Limites d'explosivité	: Aucune donnée disponible
Propriétés explosives	: Aucune donnée disponible
Propriétés comburantes	: Aucune donnée disponible

#### 9.2. Autres informations

Pas d'informations complémentaires disponibles

### SECTION 10: Stabilité et réactivité

#### 10.1. Réactivité

The product is non-reactive under normal conditions of use, storage and transport.

#### 10.2. Stabilité chimique

Stable under normal conditions.

#### 10.3. Possibilité de réactions dangereuses

No dangerous reactions known under normal conditions of use.

#### 10.4. Conditions à éviter

None under recommended storage and handling conditions (see section 7).

#### 10.5. Matières incompatibles

Pas d'informations complémentaires disponibles

# Encap Rinse

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 10.6. Produits de décomposition dangereux

Under normal conditions of storage and use, hazardous decomposition products should not be produced.

## SECTION 11: Données toxicologiques

### 11.1. Informations sur les effets toxicologiques

Toxicité Aiguë (voie orale) : Non classé  
Toxicité Aiguë (voie cutanée) : Non classé  
Toxicité aigüe (inhalation) : Non classé

<b>Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)</b>	
DL50 orale rat	> 2000 mg/kg (Rat, Oral)

<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>	
DL50 orale rat	1152 – 1349 mg/kg de poids corporel (Rat, Male / female, Experimental value, Oral)
DL 50 cutanée rat	> 5000 mg/kg de poids corporel (EPA OPPTS 870.1200: Acute Dermal Toxicity, 24 h, Rat, Male / female, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 inhalation rat (mg/l)	> 2.06 mg/l (EPA OPPTS 870.1300: Acute Inhalation Toxicity, 4 h, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (vapours), 14 day(s))

<b>Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)</b>	
DL50 orale rat	1378 mg/kg (Rat, Oral)
DL50 cutanée lapin	> 2000 mg/kg (Rabbit, Dermal)

Corrosion cutanée/irritation cutanée : Causes severe skin burns.  
pH: 12

Lésions oculaires graves/irritation oculaire : Provoque des lésions oculaires graves.  
pH: 12

Sensibilisation respiratoire ou cutanée : Non classé  
Mutagénicité sur les cellules germinales : Non classé  
Cancérogénicité : Non classé

Toxicité pour la reproduction : Non classé

Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique) : Non classé

<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>	
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique)	Peut irriter les voies respiratoires.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée) : Non classé

Danger par aspiration : Non classé  
Viscosité, cinématique : Aucune donnée disponible

Symptômes/effets après contact avec la peau : Burns.  
Symptômes/effets après contact oculaire : Serious damage to eyes.  
Symptômes/effets après ingestion : Burns.

## SECTION 12: Données écologiques

### 12.1. Toxicité

Écologie - général : Before neutralisation, the product may represent a danger to aquatic organisms.

<b>Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)</b>	
CL50 poisson 1	121 mg/l (96 h, Lepomis macrochirus, Literature study, Soft water)
CE50 Daphnie 1	625 mg/l (24 h, Daphnia magna, Literature study)

<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>	
CL50 poisson 1	210 mg/l (ISO 7346-1, 96 h, Danio rerio, Semi-static system, Fresh water, Experimental value)
CE50 Daphnie 1	1700 mg/l (EU Method C.2, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)

# Encap Rinse

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 12.2. Persistance et dégradabilité

<b>Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)</b>	
Persistance et dégradabilité	Not readily biodegradable in water.
Biochemical oxygen demand (BOD)	< 0.002 g O <sub>2</sub> /g substance
Demande chimique en oxygène (DCO)	0.54 – 0.58 g O <sub>2</sub> /g substance
<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>	
Persistance et dégradabilité	Biodegradability: not applicable.
Demande chimique en oxygène (DCO)	Not applicable
DThO	Not applicable
DBO (% de DThO)	Not applicable
<b>Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)</b>	
Persistance et dégradabilité	Readily biodegradable in water.

### 12.3. Potentiel de bioaccumulation

<b>Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)</b>	
Coefficient de partage n-octanol/eau (Log Pow)	-2.6
Potentiel de bioaccumulation	Not bioaccumulative.
<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>	
Potentiel de bioaccumulation	Bioaccumulation: not applicable.
<b>Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)</b>	
Potentiel de bioaccumulation	No bioaccumulation data available.

### 12.4. Mobilité dans le sol

<b>Disodium Metasilicate (6834-92-0)</b>	
Écologie - sol	No (test)data on mobility of the substance available.

### 12.5. Autres effets néfastes

Pas d'informations complémentaires disponibles

## SECTION 13: Données sur l'élimination

### 13.1. Méthodes d'élimination

Méthodes de traitement des déchets : Éliminer le contenu/récepteur conformément aux consignes de tri du collecteur agréé.

## SECTION 14: Informations relatives au transport

### Département des transports

Conformément aux exigences du DOT

Non applicable

### Transport des marchandises dangereuses (TMD)

Non applicable

### Transport maritime

Non applicable

### Transport aérien

Non applicable

# Encap Rinse

## Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### SECTION 15: Informations sur la réglementation

#### 15.1. Réglementations fédérales USA

**Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)**

Listed on the United States TSCA (Toxic Substances Control Act) inventory

**Disodium Metasilicate (6834-92-0)**

Listed on the United States TSCA (Toxic Substances Control Act) inventory

**Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)**

Listed on the United States TSCA (Toxic Substances Control Act) inventory

EPA TSCA Regulatory Flag

XU - XU - indique une substance qu'il n'est pas nécessaire de déclarer en vertu de la règle de déclaration des mises à jour des inventaires (Inventory Update Reporting Rule), c.-à-d. la mise à jour partielle de la base de données de l'inventaire de la loi sur les substances toxiques (TSCA Inventory Data Base); Rapports de production et de site (40 CFR 710(C))

#### 15.2. Réglementations internationales

##### CANADA

**Tetrasodium ethylenediaminetetraacetate (64-02-8)**

Listed on the Canadian DSL (Domestic Substances List)

**Disodium Metasilicate (6834-92-0)**

Listed on the Canadian DSL (Domestic Substances List)

**Alcohols, Ehoxylated (68439-46-3)**

Listed on the Canadian DSL (Domestic Substances List)

##### Réglementations UE

Pas d'informations complémentaires disponibles

##### Directives nationales

Pas d'informations complémentaires disponibles

#### 15.3. Réglementations des Etats - USA

Pas d'informations complémentaires disponibles

### SECTION 16: Autres informations

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Date de révision : 03/20/2017

Notation de danger

Santé : 2 Danger modéré - Risque de blessure temporaire ou légère

Inflammabilité : 0 Danger minime - Produits incombustibles

Physique : 0 Danger minime - Produits normalement stables, même en cas d'incendie, et NE donnant PAS lieu à une réaction avec l'eau, une polymérisation, une décomposition, de la condensation, ou une réaction spontanée. Produits non explosifs.

FDS US (GHS HazCom 2012)

Ces informations sont basées sur nos connaissances actuelles et décrivent le produit pour les seuls besoins de la santé, de la sécurité et de l'environnement. Elles ne devraient donc pas être interprétées comme garantissant une quelconque propriété spécifique du produit